



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**AN ORDINARY MEETING** of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, June 5, 2023, at 7:30 p.m.** at the Armoury community centre located at 563 Main Street. Presents were Councillors Karrie Parent, Vanessa Chapman, Samantha Hartwell, Alain Villemure, Corey Strapps and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General and Clerk-Treasurer, Mrs. Louise Brière, is present.

Councillor Corey Strapps leaves the meeting twice, from 8:05 p.m. to 8:12 p.m. and from 9:34 p.m. to 9:38 p.m.

### **1. Opening of the ordinary meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:31 p.m.

### **2. Adoption of the agenda**

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of June 5, 2023,  
by *postponing* point 8.10.

### **AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the June 5, 2023, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of May 1, 2023, and the 3 extraordinary meetings of May 8, 2023, May 15, 2023, and May 29, 2023.
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Human resources
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and development
  - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 Filing of the mayor's report on the 2021 financial situation
  - 8.3 Cancellation of the letter of agreement number 16
  - 8.4 Cancellation of resolution number 2023-05-080
  - 8.5 Allocation of sums for the rehabilitation of well number 1
  - 8.6 Request to the FQM and the UMQ – Intervention regarding delays in filing financial statements
  - 8.7 Amendment to the intermunicipal agreement concerning the creation, implementation, and operation of a high-speed Internet network on the territory of the MRC du Haut-Saint-François
  - 8.8 Progressive accounting number 7—Stokes Street project
  - 8.9 Amendment no. 2 of the agreement with the Canadian Red Cross for services to disaster victims
  - 8.10 Contract for the addition of a sidewalk - **reported**
  - 8.11 Ditch and culvert digging
  - 8.12 Purchase of culverts

2023-06-091



No de resolution  
ou annotation

- 8.13 2023 Service offer for the measurement of sludge in non-aerated ponds
- 8.14 Submission to the intermunicipal cooperation program component 4 – analysis of a new collection model
- 8.15 Enrolment to the consolidation and optimization project for the management of the collection, transport, and disposal of septic tank sludge
- 8.16 FRR Part 4 – Support for intermunicipal cooperation – Project to analyze the optimal intermunicipal model for the potential joint hiring of an urban planner
- 8.17 Application to the CPTAQ for the property bearing the roll number 2339 61 4649
- 8.18 Contribution for park purposes for subdivision application number 2023-01
- 8.19 Renewal of the membership to *Conseil Sport Loisirs de l'Estrie* for the year 2023-2024
- 8.20 Membership to Action Saint-François
- 8.21 NanoFest Sponsoring
- 8.22 Victoria Hall rental - SHPB exhibit
- 8.23 Authorisation – pickleball court lines
9. Legislation
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Adjournment of the meeting

**Next regular meeting**

Monday, July 3, 2023, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

3. **Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of May 1, 2023, and the 3 extraordinary meetings of May 8, 2023, May 15, 2023, and May 29, 2023.**

2023-06-092

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED THAT the French minutes of the ordinary meeting of May 1, 2023, and the 3 extraordinary meetings of May 8, 2023, May 15, 2023, and May 29, 2023 be adopted as filed.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

4. **1st public question period (general questions)**

Citizens attending the meeting voice the following comments and questions:

- Could the space that is currently used as a fire station be used to house the collection of military artefacts of the Sherbrooke Hussars during the renovation of their hall?
- Why are there banners in town displaying the coats of arms of Ontario and the United Kingdom?
- In the past, monthly telephone and internet charges were a fixed amount of approximately \$800, why are these charges now variable?
- Why doesn't the municipality automatically register newcomers to the mass communication system?
- Where should a complaint be lodged for dogs or pets?



No de résolution  
ou annotation

## Minutes of the council of the Municipality of Bury

- Is there a problem with minerals in the water supply? There are red sediments staining everything in my house.
- Since the installation of a municipal sign, I no longer have water from my surface well (secondary water source).

### 5. Filing of the monthly correspondence

The director general and clerk treasurer mentioned that the correspondence was deposited to the council.

### 6. Mayor's report

The mayor reported on his local and regional (MRC) activities.

### 7. Reports of the Committees

- 7.1 Human resources
- 7.2 Public Safety
- 7.3 Public Works
- 7.4 Town Planning and development
- 7.5 Leisure, sport, and culture

### 8. New Business

#### 8.1 List of monthly bills

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$402 428.88

THAT the report be filed under number 05-2023 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

#### 8.2 Filing of the mayor's report on the 2021 financial situation

The municipal council takes note of the submission of the mayor's report on the 2021 financial situation.

#### 8.3 Cancellation of the letter of agreement number 16

WHEREAS the municipal council wishes to proceed with the cancellation of letter of agreement number 16, following the hiring of the seasonal labourer;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED to cancel letter of agreement number 16.

2023-06-093

2023-06-094

2023-06-095



No de résolution  
ou annotation

2023-06-096

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.4 Cancellation of resolution number 2023-05-080**

WHEREAS the municipal council wishes to modify resolution number 2023-05-080  
- Application to the CPTAQ for the property bearing the roll number 2339 61 4649

WHEREAS these modifications require the cancellation of said resolution;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED to cancel resolution 2023-05-080.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2023-06-097

**8.5 Allocation of sums for the rehabilitation of well number 1**

WHEREAS The municipality has rehabilitated well number 1;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO allocate the expense to the working fund starting in 2024 for  
seven (7) years;

THAT a special tax will be imposed yearly on each serviced property following the  
adoption of the annual taxation bylaw, for a period of seven (7) years.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2023-06-098

**8.6 Request to the FQM and the UMQ – Intervention regarding delays in filing financial statements**

WHEREAS the municipalities of Quebec must transmit to the Ministry of Municipal  
Affairs and Housing no later than May 15 of each year, the financial report and the  
report of the external auditor;

WHEREAS this reporting is essential for all municipalities and cities in Quebec, first  
towards citizens, then for the MAMH because it is used to establish the amounts to  
which municipalities are entitled through various programs and/or subsidies;

WHEREAS a delay in transmitting financial statements is frowned upon by the  
government, which can in some cases delay compensation in lieu of taxes or QST  
refunds, depriving municipalities of liquidity;

WHEREAS defaulting municipalities are often frowned upon by financial markets,  
which could also result in higher borrowing costs;

WHEREAS the *Commission municipale du Québec*, which filed a report dedicated to  
the transmission of financial reports in March 2022, indicates that the municipalities  
with the most delays have fewer than 1,000 inhabitants;

WHEREAS indeed, the municipalities most affected are going through an  
unprecedented crisis with municipal management out of breath, exhausted, with  
retirements where hiring a replacement becomes a delicate operation;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS the smaller municipalities in remote areas often cannot count on personnel specialized in municipal accounting and that in this context, the work of auditors and auditors becomes more complex;

WHEREAS of the 216 municipalities deemed non-compliant, more than 70 have less than 1 000 inhabitants reflecting this harsh reality;

WHEREAS certain regions of Quebec seem to be more affected than others, in particular Bas-Saint-Laurent, Gaspésie and Îles-de-la-Madelaine, Estrie, Chaudière-Appalaches, Outaouais and Montérégie;

WHEREAS in its March 2022 report, the *Commission municipale* never took into account the availability of auditing firms or their presence in the regions;

WHEREAS in addition to the shortcoming related to the presence of accounting firms in rural areas, they must currently combine with a shortage of qualified labor with the result that they have to put an end to many business deals or contracts;

WHEREAS several small municipalities that have experienced the replacement of a general manager creating an impact on accounting management, are neglected by accounting firms, the latter preferring to focus on more populous and stable municipalities;

WHEREAS the Municipality of Bury is one of the municipalities that have been constantly waiting for auditors and that it is not the only one experiencing this situation;

WHEREAS in this context, the MAMH should not penalize municipalities neglected by accounting firms because they are not responsible for the delay;

WHEREAS conversely, many municipalities that have been able to produce and transmit their financial statements on time have suffered a marked increase in the rates of auditors, often almost double the costs usually charged.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED that the Municipal Council of Bury asks the FQM and the UMQ to include this major subject on the agenda of the next Annual Congress;

THAT the FQM and the UMQ discuss this unprecedented crisis with the MAMH in order to find a solution so that the smallest municipalities receive treatment corresponding to their situation and reality, so that they are no longer penalized because they cannot find accounting firms or are waiting for them;

THAT the FQM and the UMQ urgently address this issue affecting rural municipalities by offering them an alternative or appropriate accounting support;

THAT the Municipality of Bury transmit this resolution to all the municipalities targeted and qualified as "Defaulting" in the March 2022 report, asking them to send this resolution to the FQM and the UMQ;

THAT the Municipality of Bury also send this resolution to the MRC du Haut-Saint-François so that the latter may support its request with the FQM and the UMQ.

#### **ADOPTED UNANIMOUSLY**

#### **8.7 Amendment to the intermunicipal agreement concerning the creation, implementation, and operation of a high-speed Internet network on the territory of the MRC du Haut-Saint-François**

WHEREAS the local municipalities of Ascot Corner, Bury, Chartierville, Cookshire-Eaton, Dudswell, Lingwick Township, Newport, Saint-Isidore-de-Clifton, Weedon and Westbury Township have concluded an intermunicipal agreement concerning



No de résolution  
ou annotation

the creation, implementation and operation of a high-speed Internet network on the territory of the MRC du Haut-Saint-François (hereinafter the "Agreement") in 2009;

WHEREAS through the Agreement, the Municipalities have delegated to the MRC du Haut-Saint-François the powers to carry out, in particular, the creation, installation and operation of infrastructures for a high-speed Internet network (hereafter after "HSI") ;

WHEREAS the MRC du Haut-Saint-François has deployed an HSI network, pursuant to its resolution no. 2010-05-4544, by entrusting Télécommunications Xittel inc. the provision of professional services for the engineering, creation, installation, installation of equipment, maintenance, updating and development of a telecommunications network offering HSI in the territory of ten (10 ) municipalities including subscriber services;

WHEREAS the Agreement was the subject of an amendment in 2018 under the terms of which the MRC may transfer, in whole or in part, the HSI network to the non-profit organization " Communication Haut-Saint-François " ;

WHEREAS Groupe Maskatel Québec S.E.C., to the rights of Télécommunications Xittel inc., which currently serves the municipalities of Weedon, Saint-Gérard and Fontainebleau sectors, Bury and Dudswell Marbleton sector (hereinafter: " Sectors ") has notified the MRC its intention to stop HSI connection services in these Sectors;

WHEREAS the MRC du Haut-Saint-François intends to cease operating part of the HSI network;

WHEREAS the costs of dismantling the fiber optic network for these Sectors are estimated at approximately three hundred thousand dollars (\$300,000);

WHEREAS the MRC wishes to sell its fiber optic network for the Sectors to avoid having to dismantle it;

WHEREAS the MRC du Haut-Saint-François wishes to have the power to alienate the HSI network, in whole or in part, to a third party;

WHEREAS to alienate the HSI network, the MRC du Haut-Saint-François must be authorized to do so through the Agreement;

WHEREAS the Municipalities wish to delegate to the MRC the power to alienate all or part of the HSI network;

WHEREAS any modification to the Agreement must be unanimously approved by the Municipalities and must be evidenced in writing which remains attached to the Agreement;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED to modify the Agreement by amendment in order to allow the MRC du Haut-Saint-François to alienate all or part of the HSI network and to obtain the written consent of the Municipalities in this regard.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.8 Progressive accounting number 7—Stokes Street project**



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS the 7th progressive accounting—Stokes Street project—rehabilitation of the municipal services was sent to the municipality of Bury with the recommendation for payment by the consultant *Les Services EXP Inc.*;

WHEREAS final cleaning and testing, paving of the surface layer and marking of the roadway will be carried out by the contractor T.G.C. inc. and that the amount of the invoice is \$60,408.07, including taxes and 5% holdback;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO authorize the payment of a total amount of \$60 408.07 including taxes to the contractor *TGC Inc.* upon completion of the work.

THAT the amount be taken from the loan bylaw number 440-1-2021.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.9 Amendment no. 2 of the agreement with the Canadian Red Cross for services to disaster victims**

WHEREAS the municipality has received a request to amend the agreement for services to disaster victims between the Municipality and the Canadian Red Cross.

WHEREAS THAT the agreement in effect as of July 12, 2019, aims at establishing the parameters for collaboration between the Municipality and the Canadian Red Cross in regard to humanitarian assistance to disaster victims following a minor or major disaster;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED to authorize the mayor Mr. Denis Savage and the director general Mrs. Louise Brière, to sign for and in the name of the Municipality, the amendment number 2 of the agreement between the Municipality of Bury and the Canadian Red Cross for a period of one (1) year, and the contribution for 2023–2024 in the amount of \$225.00.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.10 Contract for the addition of a sidewalk**

*POSTPONED*

**8.11 Ditch and culvert digging**

WHEREAS the Municipality of Bury has requested service offers from four (4) contractors, for the digging of ditch and culvert with operator;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the Municipality accepts the offer from Transport et Excavation Stéphane Nadeau at \$165 per hour, plus taxes.

THAT the digging work be for a total of 80 hours spread over two (2) weeks.

2023-06-101

2023-06-102



No de resolution  
ou annotation

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2023-06-103**

**8.12 Purchase of culverts**

WHEREAS works on the municipal roads require the replacement of culverts;

WHEREAS two (2) price quotes were obtained;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO authorize the purchase culverts from *Réal Huot inc.* for an amount of \$ 9 422.38, plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2023-06-104**

**8.13 2023 Service offer for the measurement of sludge in non-aerated ponds**

WHEREAS the municipality must comply with the requirements of the by-law on municipal wastewater treatment works (OMAEU) under the ministry of sustainable Development, Environment and the fight against climate change (MDDELCC);

WHEREAS the OMAEU regulation requires the measurement of sludge in its non-aerated ponds once a year;

WHEREAS due to this requirement, the municipality requested a proposal from the firms Simo Management Inc. and Avizo to carry out the sludge measurement;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to mandate the firm Simo Management Inc to proceed with the measurement of sludge in accordance with the OMAEU regulation as required by the ministry of sustainable Development, Environment, and the fight against climate change (MDDELCC) in the amount of \$2 680 plus taxes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.14 Submission to the intermunicipal cooperation program component 4 – analysis of a new collection model**

**2023-06-105** WHEREAS the curbside collection reform currently being deployed and its collection consolidation component coordinated by Éco-entreprise Québec (ÉEQ);

WHEREAS our MRC has been identified in order to enter into an agreement to this effect by ÉEQ, in accordance with article 12 of the regulation relating to a selective collection system;

WHEREAS our MRC does not have jurisdiction over selective collection or any other collection of residual materials and it is therefore the 14 local municipalities that are responsible for it;





No de résolution  
ou annotation

## Minutes of the council of the Municipality of Bury

WHEREAS the diversity and complexity of the management models in force in the MRC, whether in the form of a contract with a private transport company for some, the operation of a truck in common in the form of an intermunicipal agreement for others, from municipalities having their own fleet operated individually or for four municipalities, the competence delegated to an independent board;

WHEREAS therefore, the identification of the best person in charge of the grouping and the establishment of the optimal management model in terms of efficiency, impact and cost, will require a complex and rigorous analysis and a delicate unifying process;

WHEREAS the impact of the reform, which applies only to curbside recycling, on the efficiency and potential costs of other collections (brown and green bins) and the advisability of including this component in the analysis ;

WHEREAS the MRC du Haut Saint-François has taken note of the Guide for organizations concerning component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

WHEREAS the 14 municipalities of Haut-Saint-François wish to present an analysis project in order to establish the best management model from a technical point of view, its economic viability, the type of organizational grouping of selective collection and potentially collection of optimal residual materials and identify the best governance in the context of intermunicipal cooperation, with the MAMH, as part of component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

WHEREAS the Régie des Hameaux, which has jurisdiction over collection for the municipalities of Ascot Corner, Westbury, Dudswell and Weedon, also intends to participate in this project;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED  
SECONDED

THAT the council of the municipality of Bury asks the MRC du Haut-Saint-François to coordinate an analysis project in order to establish the best management model, the type of grouping of selective collection and potentially optimal residual material collection and identify the best governance and assume part of the costs and that the council of the municipality of Bury undertakes to participate in said project and assume part of the costs in the form of human resources time;

THAT the Municipality of Bury accepts that the council of the MRC du Haut-Saint-François act as the organization responsible for the project and has the mandate of the municipalities and the régie;

THAT the Council of the Municipality of Bury authorizes the submission of the project within the framework of section 4 – Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund.

A VOTE IS REQUESTED

IN FAVOR : 0  
AGAINST: 6

**UNANIMOUSLY REJECTED**

**8.15 Enrolment to the consolidation and optimization project for the management of the collection, transport and disposal of septic tank sludge**



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS the municipality has taken note of the Guide for organizations concerning component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

WHEREAS the municipalities of Ascot Corner, Bury, Chartierville, Cookshire-Eaton, Dudswell, East Angus, Hampden, La Patrie, Lingwick, Newport, Saint-Isidore-de-Clifton, of Scotstown, Weedon and Westbury wish to present a project to consolidate and optimize the management of the collection, transport and disposal of septic tank sludge within the framework of financial assistance;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of Bury undertakes to participate in the project to consolidate and optimize the management of the collection, transportation and disposal of septic tank sludge and to assume part of the costs, in the form human resources time;

THAT Council authorizes the submission of the project under component 4 – Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

THAT Council appoints the Municipality of the MRC du Haut-Saint-François, organization responsible for the project.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.16 FRR Part 4 – Support for intermunicipal cooperation – Project to analyze the optimal intermunicipal model for the potential joint hiring of an urban planner**

2023-06-107

WHEREAS the municipality has taken note of the Guide for organizations concerning component 4 - Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund (RRF);

WHEREAS the municipalities of Ascot Corner, Bury, Chartierville, Cookshire-Eaton, Dudswell, East Angus, Hampden, La Patrie, Lingwick, Newport, Saint-Isidore-de-Clifton, Scotstown, Weedon and Westbury wish to present an analysis project of the optimal intermunicipal model for the potential joint hiring of an urban planner, within the framework of financial assistance;

WHEREAS in the event that the analysis is conclusive, and the urban planning department is started, it will operate according to user/payer funding;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED THAT the Council of the Municipality of Bury undertakes to participate in the analysis project of the optimal intermunicipal model for the potential joint hiring of an urban planner and to assume part of the human resources costs;

THAT Council authorizes the submission of the project under component 4 – Support for intermunicipal cooperation of the Regions and Rurality Fund;

THAT Council appoints the Municipality of the MRC du Haut-Saint-François, organization responsible for the project.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



**8.17 Application to the CPTAQ for the property bearing the roll number 2339 61 4649**

WHEREAS Mr. Maxime Dumas and Tanya Cleary filed an application for authorization for the reconstruction of a main residential building by relocation to the *Commission de protection du territoire agricole du Québec* (CPTAQ) for the property bearing roll number 2339 61 4649;

WHEREAS the request complies with the applicable urban planning regulations;

WHEREAS the request is for the reconstruction of a main residential building;

WHEREAS the authorization would not modify the characteristics of the environment;

WHEREAS the authorization would not alter the homogeneity of the community and the agricultural holding;

WHEREAS the request aims to move an area of existing acquired rights for residential purposes in order to be able to build the new main building and that it would not be possible to do so elsewhere on the territory;

THEREFORE,  
IT PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the municipal council gives its support to the application for authorization for the reconstruction of the main building on the property bearing the roll number 2339 61 4649 to the CPTAQ presented by Mr. Maxime Dumas and Mrs. Tanya Cleary.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.18 Contribution for park purposes for subdivision application number 2023-01**

WHEREAS a subdivision application was filed with the Municipality of Bury on April 17, 2023, all according to the plan produced by Mr. Danick Lessard, land surveyor, timed 16,780 and dated March 23, 2023;

WHEREAS subdivision by-law number 340-2008 and subdivision by-law number 340-2023 by which the municipality avails itself of the possibilities offered by the Act respecting land use planning and development in terms of contributions for park purposes;

WHEREAS the municipality takes note of the configuration of the projected lots of the municipal sector in which this project takes place;

WHEREAS the municipal council does not see the point in being given land on the site targeted by the subdivision project;

WHEREAS according to the calculation rules provided for in articles 4.4 of Subdivision Bylaw number 340-2008 and 4.6 of Subdivision Bylaw number 340-2023 the sum of money must represent 5% of the value of all the lots included in the plan relating to the cadastral operation multiplied by the factor of the role established in accordance with article 264 of the Act respecting municipal taxation;

WHEREAS any amount received by the Municipality under article 4.4 of subdivision bylaw number 340-2008 and article 4.6.5 of subdivision by-law number 340-2023 is part of a special fund and that this fund does not can only be used to

2023-06-108

ou annotation

2023-06-109



No de résolution  
ou annotation

buy or develop land for the purposes of parks, playgrounds and natural spaces or to buy plants and plant them on municipal property;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED THAT the Municipality of Bury requires a contribution for park fees amounting to \$1,745.80 constituting a condition that must be met upon the issuance of the subdivision permit relating to lot 4,773,242.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.19 Renewal of the membership to *Conseil Sport Loisirs de l'Estrie* for the year 2023-2024**

2023-06-110

IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED to authorize the payment of \$100 to renew the membership of the Municipality of Bury to the *Conseil Sport Loisirs de l'Estrie* for the year 2023-2024.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.20 Membership to Action Saint-François**

2023-06-111

IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT to authorize the payment of 150\$ to become a municipality member of Action Saint-François for 2023.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Councillor Karrie Parent declares a conflict of interest and leaves the table for point 8.21*

**8.21 NanoFest Sponsoring**

2023-06-112

WHEREAS the municipality has received a request for financial assistance for the 2<sup>nd</sup> edition of the NanoFest, which takes place on the territory of the municipality;

WHEREAS this musical and interdisciplinary festival showcases emerging artists from our region;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO authorize a contribution of \$300 to NanoFest, in order to support emerging artists from our region.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Councillor Karrie Parent returns to the table.*

**8.22 Victoria Hall rental - SHPB exhibit**

2023-06-113



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS The municipality received a request from Bury Historical and Heritage Society (SHPB) to use the Victoria multifunctional centre's Victoria Hall in order to hold an exhibit;

WHEREAS the Victoria Hall is not accessible to people with reduced mobility and those in charge of the exhibit are aware of this fact;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT the municipality of Bury agrees to allow the use of the Victoria multifunctional centre's Victoria Hall by the Bury's Historical and Heritage Society (SHPB) to hold an exhibit on June 30 and July 1<sup>st</sup>, 2023.

THAT this activity be subject to the municipal buildings rental policy.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.23 Authorisation – pickleball court lines**

WHEREAS the Municipality of Bury has received a request from those in charge of the pickleball activity;

WHEREAS they wish to proceed with the permanent marking of the court lines on the surface of the rink, which is used for the activity;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT the municipal council authorize those in charge of the activity to proceed with the permanent marking of a pickleball court, on the concrete slab of the skating rink.

THAT this marking be made in accordance with the rules of the game, on part of the concrete slab and be white in colour.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9. Legislation**

**10. 2nd question period (items on the agenda)**

- Regarding point 8.18.
- About point 8.16.
- What do we buy at Costco (item 19 of the list of monthly bills)?
- Concerning the subdivision mentioned in point 8.18.
- Why introduce point 8.14 if elected officials unanimously reject it?
- Why implement a special tax (point 8.5) if this maintenance is recurring and must be carried out more or less every 5 to 10 years?
- About high-speed internet.
- Regarding the budget surplus mentioned in the Mayor's report on the financial situation 2021.

2023-06-114



2023-06-15  
ou annotation

**11. Adjournment of the meeting**

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure that the assembly be adjourned; it is 9:44 p.m.

**Next regular meeting**

Monday, July 3, 2023, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**Certificate of sufficient funds:**

I, the undersigned, Louise Brière, director general and clerk-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2023-06-093, 2023-06-100, 2023-06-101, 2023-06-102, 2023-06-103, 2023-06-104, 2023-06-110, 2023-06-111 et 2023-06-112.

Signed this June 6, 2023

Denis Savage  
Mayor

Louise Brière  
Director General and Clerk-Treasurer